

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

**EP 0 512 773 B1**

(12)

**EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:  
**03.07.1996 Bulletin 1996/27**

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **A43D 119/00**, A43D 25/18,  
A43D 37/00

(21) Application number: **92303990.3**

(22) Date of filing: **01.05.1992**

(54) **Apparatus for operating progressively along selected portions of shoe uppers**

Maschine zum fortschreitenden Bearbeiten ausgewählter Abschnitte eines Schuhoberteiles

Machine pour traiter progressivement des parties déterminées de la tige d'une chaussure

(84) Designated Contracting States:  
**DE GB IT**

(30) Priority: **08.05.1991 GB 9109891**

(43) Date of publication of application:  
**11.11.1992 Bulletin 1992/46**

(73) Proprietor: **British United Shoe Machinery Limited**  
**Leicester LE4 5BX (GB)**

(72) Inventors:  
• **Lansdown, Edward John**  
**Oadby, Leicester LE2 4FH (GB)**

• **Reedman, David Creyke**  
**Melton Mowbray, Leicestershire (GB)**

(74) Representative: **Atkinson, Eric**  
**c/o British United Shoe Machinery Limited**  
**P.O. Box 88**  
**Ross Walk**  
**Belgrave Leicester LE4 5BX (GB)**

(56) References cited:  
**EP-A- 0 336 671**                      **EP-A- 0 340 695**  
**WO-A-91/17021**                  **FR-A- 2 529 763**  
**GB-A- 2 094 029**                  **US-A- 4 745 290**

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

**EP 0 512 773 B1**

**Description**

This invention is concerned with apparatus for operating progressively along selected portions of shoe uppers, more particularly apparatus for roughing and thereafter applying adhesive to selected portions of shoe uppers.

Various individual apparatuses are known for performing progressive operations along portions of shoe uppers. For example, there is described in EP-A 0 043 645 apparatus for performing a progressive roughing operation upon marginal portions of shoe bottoms, while in EP-A 0 351 993 is described, in a first embodiment, an apparatus for applying adhesive progressively to marginal portions of shoe bottoms. Also described in this latter publication, in a second embodiment, is an apparatus for performing a roughing operation progressively along sidewall portions of lasted shoes, and furthermore, it is envisaged in this publication that an adhesive-applying operation may also be performed progressively along sidewall portions of lasted shoes.

Each of these apparatuses comprises a shoe support, tool supporting means, and means, including a plurality of n.c. motors, for effecting relative movement between the shoe support and the tool supporting means in directions extending lengthwise, widthwise and heightwise of a shoe supported by the shoe support, whereby to cause a tool supported by the tool supporting means to operate progressively along marginal portions of such shoe, together with processor means for controlling the operation of said n.c. motors in accordance with a programmed instruction, comprising a data set including digitised coordinate axis values, using three coordinate axes, for a plurality of successive selected points along the marginal portions of the shoe. (By the phrase "n.c. motor" where used herein is to be understood a motor the operation of which is controlled by control signals supplied thereto in accordance with digitised information appropriate to the desired operation of the motor. Examples of such motors are stepping motors and d.c. servo motors.)

For providing the programmed instruction, furthermore, each apparatus has a path-determining mode of operation in which a tool is moved successively to selected points along the marginal portions of the shoe under operator control, the coordinate axis values for each such selected point being "taught" and stored to form part of the required data set. It will of course be appreciated that for each style of shoe a separate data set is required, but in general each of the aforementioned apparatuses has a grading programme whereby, for a given style, all sizes within that style can be operated upon using the same data set, and in addition the same "taught" data can be used for left and right shoes.

In the manufacture of shoes the processes of roughing and adhesive application or, in certain cases, application of a primer, go hand-in-hand, the purpose of the roughing operation being essentially to prepare the surface for the application of adhesive (or primer) to it. Consequently, it is desirable that adhesive is applied only to those areas which have been roughed. Moreover, bearing in mind that in the roughing operation it is very desirable to ensure that the outer boundary of the roughed region is accurately controlled, since on the one hand if the boundary of the roughed region projects beyond the region to which a further shoe component, e.g. in the case of a shoe bottom, a sole unit, is to be attached, then the exposed roughed region will provide an unsightly appearance in the finished shoe, while on the other hand if the roughed region falls short of the region to which the shoe component is to be secured, then there is likely to be a perceptible gap between the component and the shoe upper which will not only be unsightly but also could allow e.g. water to penetrate into the shoe.

Using the apparatuses referred to above which are commercially available the operator has an opportunity between the roughing and subsequent adhesive-applying operations to inspect the shoe bottom with a view to ensuring that the roughing operation has been performed satisfactorily prior to subjecting the shoe to a subsequent adhesive-applying operation. In cases where the roughing is deficient, it is then possible for the operator to "touch up" the roughing of the shoe by manual presentation to a suitable roughing device. In the case where the deficiency in roughing arises from a defect in the programmed instruction, furthermore, it is possible for the operator to "edit" the digitised information in order to correct for such deficiency. Under such circumstances, however, unless the operator then also corrects the digitised information for controlling the adhesive-applying operation, the roughing region and the region to which adhesive is subsequently applied will not coincide.

Whereas in the foregoing discussion reference has been made merely to marginal portions of shoe bottoms and to sidewall portions thereof, together with a subsequent adhesive-applying operation thereto, it will be appreciated that wherever it is necessary to apply adhesive to a shoe component which is provided with some form of finish, it is likely that a prior roughing operation will be necessary in order to achieve adequate bond between the shoe component and a further component which is to be secured thereto by the adhesive. Thus, it can also be envisaged that similar problems will arise where the shoe component is located in a flat condition for the application thereto of a further component.

A further prior apparatus is described in European Patent Number 0 336 671. In this arrangement adhesive application operations are described. There is a calibration stage during which application paths are determined and stored by replacing the adhesive applying nozzle with an optical sensing head and following to learn the desired path. These paths are then repeated for each subsequent adhesive application stage to successive shoes. Thus, there may be significant inaccuracy in adhesive application due to inherent variations in the shoe bottom dimensions etc. The three-dimensional contours of the adhesive path is stored as two-dimensional instructions for repeated adhesive head movements.

It is thus one of the various objects of the present invention to provide an apparatus for roughing and thereafter applying adhesive to selected portions of shoe uppers, whether in a flat condition or in a formed condition, e.g. a lasted shoe, wherein the region of a shoe upper which has been roughed is thereafter reliably coated with adhesive with particular reference to the boundary of the roughed region.

The invention thus provides, in one of its several aspects, an apparatus for roughing and thereafter applying adhesive to selected portions of shoe uppers comprising a shoe support, tool supporting means, and means, including a plurality of n.c. motors, for effecting relative movement between the shoe support and the tool supporting means, along at least two coordinate axes, whereby to cause a tool supported by the tool supporting means to operate upon a selected portion of a shoe upper supported by the shoe support progressively along a desired path, together with processor means for controlling the operation of said n.c. motors in accordance with a programmed instruction, comprising a data set including digitised coordinate axis values, using said at least two coordinate axes, for a plurality of successive selected points along the desired path characterised in that the apparatus further comprises an optical scanning device, operable after a roughing operation has been effected, for scanning the region which has been roughed and for supplying information to the processor means relating to such region as scanned, and the processor means determining, from such information, the location of a boundary of such region and creating or adapting a data set including digitised coordinate axis values for a plurality of points along such boundary, such data set constituting a, or part of a, programmed instruction for controlling the path of an adhesive-applying tool whereby adhesive is applied to the previously roughed region only substantially up to said boundary thereof.

It will be appreciated that, using the apparatus in accordance with the invention, therefore, the path followed by an adhesive-applying tool is now dependent upon the region which has been roughed, as scanned by the optical scanning device. Thus, once the region to be roughed has been satisfactorily determined, it is now possible, without the degree of pre-programming previously required, to ensure that the same region, particularly in relation to its boundary, is reliably coated with adhesive.

The invention is especially, but not exclusively, suitable for use in an apparatus wherein relative movement is effected between the shoe support and tool supporting means along three coordinate axes, and each data set includes digitised coordinate axis values, using said three coordinate axes, for the selected points along the path of such movement. Thus, the invention further provides, in another of its several aspects, an apparatus for roughing and thereafter applying adhesive to marginal portions of lasted shoes comprising a shoe support for supporting a lasted shoe, tool supporting means and means, including a plurality of n.c. motors, for effecting relative movement between the shoe support and the tool supporting means, in directions extending lengthwise, widthwise and heightwise of a shoe supported by the shoe support, whereby to cause a tool supported by the tool supporting means to operate progressively along marginal portions of such shoe, together with processor means for controlling the operation of said n.c. motors in accordance with a programmed instruction, comprising a data set including digitised coordinate axis values, using at least two coordinate axes, for a plurality of successive selected points along the marginal portions of the shoe, the apparatus further comprising an optical scanning device operable after a roughing operation has been effected, for scanning the region which has been roughed and for supplying information to the processor means relating to such region as scanned, and the processor means determining, from such information, the location of an outer boundary of such region and guiding an adhesive-applying tool along the marginal portions of a shoe supported by the shoe support whereby adhesive is applied to the previously roughed region up to said outer boundary thereof.

It can be envisaged that the apparatus comprises a single shoe support and the tool supporting means is arranged to support both roughing means and also adhesive-applying means. In such a case relative movement between the tool supporting means and the shoe support takes place in such a manner that two operating "passes" are effected over the shoe bottom, firstly by the roughing tool and thereafter by the adhesive-applying tool. Moreover, in such a case the same programmed instruction may be used for each "pass", subject to modification in the second "pass" in accordance with information supplied by the scanning device.

Alternatively, the apparatus may comprise a first, roughing, station and a second, adhesive-applying, station, each of the stations comprising a shoe support, tool supporting means and means for effecting relative movement as aforesaid therebetween. Moreover, each such station may be provided by one of the commercially available apparatuses referred to above. Again in such an apparatus the same programmed instruction may be provided for both the roughing and the adhesive-applying operations. Thus, in this case only a path-determining operation of the roughing apparatus need be effected and the data set thus provided may then be used to control not only the roughing apparatus but also the adhesive-applying apparatus. In such a case, furthermore, in accordance with the invention for controlling the path of the adhesive-applying tool the data set, constituting the, or part of the, programmed instruction, is modified by the processor means in accordance with the information supplied thereto as aforesaid by the optical scanning device. In this way, therefore, the data set representing the general outline of the path of the tools is modified, after the roughing tool has executed its operation, so as to ensure that the adhesive-applying tool causes adhesive to be applied over the roughed region up to the boundary thereof.

In an alternative embodiment of the invention, on the other hand, individual programmed instructions may be provided for the roughing and the adhesive-applying operations. In this case, also, nevertheless, the data set constituting

the, or part of the, programmed instruction for the adhesive-applying operation is modified by the processor means in accordance with the information supplied thereto as aforesaid by the optical scanning device.

In each of the various commercially available apparatuses referred to above, and as disclosed in the aforementioned EP publications; the data set for controlling the path of a tool supported by the tool supporting means also includes information which relates to the angular disposition of the tool in relation to the shoe upper at the selected points and which controls said angular disposition during the operation on the shoe upper. Thus, in the case of the shoe bottom roughing apparatus, the tool is mounted on a holder for pivotal movement about an axis which extends transversely of the shoe bottom and which passes through the operating surface of the tool, i.e. the portion of the tool surface in engagement with the shoe bottom. In the adhesive-applying apparatus and also the sidewall roughing apparatus, on the other hand, not only is the tool mounted for pivotal movement about an axis extending transversely of the bottom of a shoe being operated upon, which axis intersects the axis of rotation of the tool, but also the tool is mounted for pivotal movement about an axis which extends in a direction lengthwise of the shoe bottom and also passes through the point of intersection of the axis of rotation of the tool and said transverse axis. In the apparatus in accordance with the present invention, such pivotal movement for angularly disposing the adhesive-applying tool in relation to the shoe upper is also provided, and moreover such information relating to the angular disposition of the tool is not modified by the processor means in accordance with information supplied by the optical scanning device. Thus, for example, in the case of the adhesive-applying apparatus where X-, Y- and Z-axis movement together with pivotal movement about transverse and lengthwise axes is under the control of a predetermined programmed instruction, the pivotal movement of the tool about the intersecting axes (i.e. the "tilt movement" and also the "camber movement") is retained regardless of any modification of the three coordinate axis values.

By retaining the information relating to the angular disposition of the tools unmodified in this way, the optical scanning device may remain a relatively simple device which effectively detects only the X- and Y-axis dimensions and also the Z-axis dimension. Thus, the optical scanning device may comprise a line-following device which is carried by the tool supporting means of the adhesive-applying station and is progressively moved along said outer boundary by, and controls the operation of, the means for effecting relative movement between the tool supporting means and the shoe support of the adhesive-applying station, the line-following device and a tool supported by the tool supporting means being mounted in such a relationship with one another that the path followed by the tool enables adhesive to be applied to the previously roughed region as aforesaid. Alternatively, however, the optical scanning device may comprise a digital camera, e.g. a line scan camera, or may be a video camera; in either event the camera is of a conventional type, but in selecting such a camera it will be appreciated that a facility for identifying differences in texture of the surface of an article being scanned thereby will be required in order that the boundary of the roughed region with the unroughed area of the shoe upper can readily be detected.

Similarly, the processor means of the apparatus in accordance with the invention is wholly conventional, comprising a frame store, an image analysis facility and a texture identification facility. Especially where a line following device is used care must be taken to select processor means which can achieve the desired resolution in the relatively short time which is available. Similarly, in the case of a video camera or a digital camera, whereas the speed requirement is not of the same order as with the line-following device, nevertheless in order to ensure a relatively high productivity from the apparatus in accordance with the invention, a quick response in the identification of the boundary of the roughed area and the consequent provision of a data set, whether by modification of an existing data set or otherwise, is required of the selected processor means.

Using a camera with a texture-identifying facility, furthermore, it is possible also for the roughed region to be inspected using the optical scanning device prior to the initiation of an adhesive-applying operation, in order to determine whether the roughing operation has been performed adequately or not. Where a deficiency is sensed in the quality of the roughing operation, the processor means signals such deficiency and the adhesive-applying operation on the particular shoe is then prevented. Following any necessary action then by the operator, e.g. by way of a "touch-up" operation or a further pass through the roughing operation, the adhesive-applying operation can then be proceeded with. Where, on the other hand, the roughing and adhesive-applying stations are provided by separate apparatuses, e.g. the currently commercially available apparatuses, then either an automatic shoe transfer device may be provided from the shoe support of the roughing apparatus to that of the adhesive-applying apparatus, in which case again any inspection must be carried out using the optical scanning device which may, for this purpose, be located at a station intermediate the roughing and adhesive-applying stations. Alternatively, the shoes which have been roughed may be transferred manually to the adhesive-applying station, in which case the operator himself may inspect the quality of rough and take any remedial action which may be required prior to loading the shoe in the adhesive-applying apparatus.

Whichever system of inspection is provided, however, it will be appreciated that in accordance with the invention the programmed instruction for the adhesive-applying operation is determined, whether by modification of an existing programmed instruction or otherwise, according to the actual boundary of the roughed region.

By using the apparatus in accordance with the invention, it will be appreciated, the adhesive-applying operation can be implemented and adhesive be applied accurately to the roughed region up to the boundary thereof both reliably and consistently, without the requirement for the operator accurately to determine the path of the adhesive-applying tool. In

this way, therefore, a significant productivity gain may be expected since effectively once the path-determining operation has been effected at the roughing station with the necessary accuracy of control, that accuracy can be automatically transferred to the adhesive-applying operation without further requirements on the operator's time.

Whereas the foregoing description has essentially referred to separate roughing and adhesive-applying stations, or indeed the use of separate apparatuses for the purpose, it will be appreciated that within the scope of the invention is also included a single-station apparatus where a roughing operation and an adhesive-applying operation are successively carried out on a shoe supported by a shoe support at said single station, and the tools used for the two operations may be mounted either on the same tool supporting means or indeed on individual tool supporting means. When a single-station apparatus is thus used, furthermore, it will be appreciated that, as already described, either a single programmed instruction may be used for both operations or alternatively two individual programmed instructions may be provided, one for roughing and the other for adhesive application, in the same manner as where two separate stations are provided.

In order to explain the invention in further detail, there now follows a description, to be read with reference to the accompanying drawings, of one apparatus in accordance with the invention for roughing and thereafter applying adhesive to marginal portions of shoe bottoms, which apparatus has been selected to illustrate the invention by way of non-limiting example.

In the accompanying drawings:-

Figure 1 is a diagrammatic representation showing a shoe bottom the heel-to-toe axis of which lies in the longitudinal central plane of the operating locality of an automatic bottom roughing machine, together with a linescan camera; Figure 2 is a schematic representation indicating various steps, including image acquisition, image processing and signal generation, arising out of the scanning of the shoe bottom by the linescan camera; and Figure 3 is a schematic representation by way of explanation of the image processing step indicated in Figure 2.

The apparatus in accordance with the invention, now to be described, is an apparatus for roughing and thereafter applying adhesive to selected portions of a shoe bottom and comprises two work stations one, a roughing station, of which comprises an apparatus of the type described in EP-A 0 043 645, and the second, an adhesive-applying station, of which comprises an apparatus as described in EP-A 0 351 993. In the case of each of these apparatuses, as already described above, a plurality of n.c. motors is provided for effecting relative movement between a shoe support and tool supporting means of the apparatus in directions extending lengthwise, widthwise and heightwise of a shoe supported by the shoe support thus to cause a tool supported by the tool supporting means to operate progressively along marginal portions of the bottom of such shoe. For controlling the n.c. motors, furthermore, processor means is provided which is effective in accordance with a programmed instruction, comprising a data set including digitised coordinate axis values, using three coordinate axes, for a plurality of successive selected points along the marginal portions of the shoe bottom. Further details of the construction of these two apparatuses can be found by reference to the aforementioned specifications.

For effecting transfer of a shoe which has been roughed from the roughing station to the adhesive-applying station, either the shoes can be transferred by an operator or, and preferably, an automatic transfer device (not shown) may be provided.

The apparatus in accordance with the invention further comprises, in the particular case at the roughing station, a CCD linescan camera C between which and the shoe support (not shown, but designated 18 in the aforementioned specifications) at said station relative movement is arranged to take place in a direction along the longitudinal centre plane of the operating locality at said station, in the apparatus now being described the camera C is moved progressively along an axis parallel with the heel-to-toe axis HT of the shoe bottom, scanning the already roughed shoe bottom during such movement.

Instead of a linescan camera a video camera could be used instead, thereby eliminating the need for relative movement between the camera and the shoe support. On the other hand, because of the needs for high resolution using a video camera, the video camera would be costly, quite apart from any considerations of size of the camera and difficulties of mounting it appropriately adjacent or at the operating locality. Moreover, whereas in the apparatus in accordance with the invention now being described the camera C is located at the roughing station, it could equally be mounted at the adhesive-applying station or indeed at an intermediate station between the roughing and adhesive-applying stations. The main consideration in this regard relates to the need to maintain a relatively high productivity using this apparatus.

Turning to Figure 2, in an initial image acquisition step I during the progressive relative movement between the camera and the shoe support the shoe bottom is progressively scanned and, in accordance with the intensity of light received by each pixel in the linescan camera, a value in digital form is stored in a computer memory. At the end of the progressive scanning of the shoe bottom, therefore, a complete picture, in digitised form, of the shoe bottom is stored in the computer memory.

The levels of intensity of light received by the pixels are graded into a relatively small number. It will of course be appreciated that, according to the degree of roughing of the shoe bottom surface, the intensity of light falling on the

pixels will vary. By thus distinguishing between grades of intensity, therefore, an indication of degree of rough is thereby established.

Thus, at the next step, image processing step II, from the stored digitised values the boundaries of the roughed region of the shoe bottom, and also the extent of the roughing, are determined. More particularly with reference to Figure 3, the image processing takes place by sampling a succession of small windows within the roughed region (step IIa). A preferred method of determining the texture parameters within each window (step IIb) is by the use of Haralick measures, a system which determines not only the degree of rough within the window, but also, by considering the relative intensity of neighbouring pixels, reduces textural features effectively to a mathematical value indicative of the degree of rough in any given area.

An alternative approach using Haralick measures would be the use of auto-correlation techniques.

After each window has been thus processed in respect of the extent of rough and also the degree of rough there-within, a next window is then similarly sampled, the previously described steps again taking place (step IIc).

When all the windows within the roughed area have been thus sampled and processed (step IId), the results are compared with a mathematical model which is stored in the computer memory (step III, Fig. 2). By this comparison, firstly the degree of rough is compared and in the event that the actual degree of roughing is not comparable with the desired degree within predetermined tolerances, the shoe will be rejected and will not be transferred to the adhesive-applying station, the operator being alerted to the rejection of the shoe. Under such circumstances the operator can then manually "touch up" the deficient roughing or, if the roughing is significantly unsatisfactory, he can load the shoe once again at the roughing station for a further roughing operation to be performed thereon.

Alternatively, in the event that the overall degree of roughing is unsatisfactory, i.e. is unacceptably low, the machine may automatically initiate a further roughing operation on the shoe bottom.

At the same time, the comparison of the actual area of rough with the desired area of rough will indicate deviations, especially at the boundaries of the roughed area, between the two and these deviations, which are in the form of mathematical calculations, can then readily be applied as deviation factors to the data set for controlling the operation at the adhesive-applying station so that the path of the adhesive-applying tool be varied according to the deviations from the desired roughed area, as determined in the image processing steps and subsequent steps (step IV). In this way effectively a new data set is created, and indeed in an alternative embodiment predetermining the path of the adhesive-applying tool may be dispensed with and the data set be created for each tool path individually from the data obtained relating to the area of rough and in particular the boundaries of such area.

Whereas in the apparatus described above the sensing of the extent of rough and also the degree of rough is carried out essentially in order to control the subsequent operation of the adhesive-applying tool, it will also be appreciated that where consistently over a number of shoes the roughing operation proves to be deficient, either in terms of the extent of the roughing thereof or the degree of such roughing, by comparing the actual roughing with a desired roughing standard, corrective measures may be calculated by the computer and modifying signals be generated which are then supplied to the processor means of the apparatus at the roughing station in order to modify the path, along the relevant X-, Y- or Z-axis, as the case may be, thus to correct the deficiencies in the roughing.

It will thus be appreciated that, using the apparatus in accordance with the invention, provision is made for ensuring that adhesive is applied only to those areas of the shoe bottom which have previously been roughed, without the intervention of the operator. Furthermore, the degree of rough can also be examined between roughing and adhesive application, a feature the absence of which in previous proposals for a roughing and adhesive-applying apparatus has been regarded as a shortcoming.

APPENDIXFigure 2:

I = Interface with Camera including Camera Drive - Image Acquisition, Digitisation and Storage.

II = Image Processing - Determining Boundaries of Roughed region and Degree of Roughing (see Fig. 3).

III = Compare Digitised Information with Stored Mathematical Model (relating to both Area of Rough and Degree of Rough).

IV = Modify Path of Tool at Adhesive-applying Station.

Figure 3:

IIa = Sample Image within Small Window

IIb = Compute Texture Parameters using Haralick Measures

IIc = Move to Next Small Window and Repeat Steps IIa and IIb

IId = When All Windows have been Sampled, go to Step III

**Claims**

1. Apparatus for roughing and thereafter applying adhesive to selected portions of shoe uppers comprising a shoe support, tool supporting means, and means, including a plurality of n.c. motors, for effecting relative movement between the shoe support and the tool supporting means, along at least two coordinate axes, whereby to cause a

tool supported by the tool supporting means to operate upon a selected portion of a shoe upper supported by the shoe support progressively along a desired path, together with processor means for controlling the operation of said n.c. motors in accordance with a programmed instruction, comprising a data set including digitised coordinate axis values, using said at least two coordinate axes, for a plurality of successive selected points along the desired path, characterised in that the apparatus further comprises an optical scanning device, operable after a roughing operation has been effected, for scanning the region which has been roughed and for supplying information to the processor means relating to such region as scanned, and the processor means determining, from such information, the location of a boundary of such region and creating or adapting a data set including digitised coordinate axis values for a plurality of points long such boundary, such data set constituting a, or part of a, programmed instruction for controlling the path of an adhesive-applying tool whereby adhesive is applied to the previously roughed region only substantially up to said boundary thereof.

2. Apparatus according to Claim 1 wherein relative movement is effected between the shoe support and tool supporting means along three coordinate axes, and each data set includes digitised coordinate axis values, using said three coordinate axes, for the selected points along the path of such movement.
3. Apparatus according to either one of Claims 1 and 2 wherein the same programmed instruction is provided for both the roughing and the adhesive-applying operations, but for controlling the path of an adhesive-applying tool the data set, constituting the, or part of the, programmed instruction is modified by the processor means in accordance with the information supplied thereto as aforesaid by the optical scanning device.
4. Apparatus according to either one of Claims 1 and 2 wherein individual programmed instructions are provided for the roughing and the adhesive-applying operations, and wherein the data set constituting the, or part of the, programmed instruction for the adhesive-applying operation is modified by the processor means in accordance with the information supplied thereto as aforesaid by the optical scanning device.
5. Apparatus according to either one of Claims 3 and 4 wherein the data set for controlling the path of an adhesive-applying tool also includes information which relates to the angular disposition of the tool in relation to the shoe upper at the selected points and which controls such angular disposition during the adhesive-applying operation, and wherein such information is not modified by the processor means in accordance with the information supplied by the optical scanning device.
6. Apparatus according to any one of the preceding Claims wherein the optical scanning device is a line following device which is progressively moved along said outer boundary by, and controls the operation of, the means for effecting relative movement between the tool supporting means and the shoe support of the adhesive-applying station, and wherein the line following device and a tool supported by the tool supporting means are mounted in such a relationship with one another that the path followed by the tool enables adhesive to be applied to the previously roughed region as aforesaid.
7. Apparatus according to any one of the preceding Claims have a first, roughing, station and a second, adhesive-applying, station, each of the stations comprising a shoe support, tool supporting means and means for effecting relative movement as aforesaid therebetween.
8. Apparatus according to Claim 7 when tied to Claim 6 wherein the optical scanning device is located at a station intermediate said first and second stations.
9. Apparatus according to Claim 7 when tied to Claim 6 wherein the optical scanning device is carried by the tool supporting means of the adhesive-applying station.

#### Patentansprüche

1. Gerät zum Rauhen von ausgewählten Abschnitten von Schuhschäften und zum anschließenden Auftragen von Klebstoff auf diese Abschnitte, welches eine Schuhstütze umfaßt, eine Werkzeugträger-Einrichtung und eine Einrichtung mit mehreren NC-Motoren zum Bewirken einer relativen Bewegung zwischen der Schuhstütze und der Werkzeugträger-Einrichtung entlang von mindestens zwei Koordinatenachsen, um entlang einer gewünschten Bahn eine kontinuierliche Bearbeitung an einem ausgewählten Abschnitt eines durch die Schuhstütze gestützten Schuhschafts durch ein von der Werkzeug-



träger-Einrichtung getragenes Werkzeug zu bewirken zusammen mit einer Prozessor-Einrichtung, um den Betrieb der genannten Schrittmotoren in Übereinstimmung mit einer programmierten Abweisung, die einen Datensatz mit digitalisierten Koordinatenachsenwerten umfaßt, anhand der genannten mindestens zwei Koordinatenachsen für mehrere aufeinanderfolgende ausgewählte Punkte entlang der gewünschten Bahn zu steuern,

dadurch gekennzeichnet, daß das Gerät weiterhin eine optische Abtasteinrichtung umfaßt, welche in Betrieb genommen wird, nachdem ein Rauhvorgang durchgeführt wurde, um den Bereich, der geraut wurde abzutasten, und um der Prozesseinrichtung Informationen in Bezug auf solche abgetasteten Bereiche zu liefern und die Prozesseinrichtung aufgrund solcher Informationen den Verlauf einer Abgrenzung eines solchen Bereichs festlegt und einen Datensatz mit digitalisierten Koordinatenachsenwerten für eine Vielzahl von Punkten entlang einer solchen Abgrenzung erstellt oder adaptiert, wobei ein solcher Datensatz eine programmierte Abweisung oder Teil einer Programmierten Abweisung zur Steuerung der Bahn eines Klebstoffauftrag-Werkzeugs bildet, durch welches Klebstoff nur auf den zuvor aufgerauten Bereich im wesentlichen bis zu der genannten Abgrenzung dieses Bereichs aufgetragen wird.

2. Gerät gemäß Anspruch 1,

in welchem eine relative Bewegung zwischen der Schuhstütze und der Werkzeugträgereinrichtung entlang von drei Koordinatenachsen bewirkt wird und jeder Datensatz digitalisierte Koordinatenachsenwerte beinhaltet, die die genannten drei Koordinatenachsen für die ausgewählten Punkte entlang der Bahn einer solchen Bewegung verwenden.

3. Gerät gemäß einem der Ansprüche 1 und 2,

in welchem die gleiche programmierte Anweisung sowohl für den Rauh-, als auch für den Klebstoffauftrag-Vorgang zur Verfügung gestellt wird, zur Steuerung der Bahn eines Klebstoffauftrag-Werkzeugs jedoch der Datensatz, der die programmierte Anweisung oder Teil der programmierten Anweisung bildet, durch die Prozesseinrichtung in Übereinstimmung mit den der Prozesseinrichtung wie oben erwähnt durch die optische Abtasteinrichtung gelieferten Informationen geändert wird.

4. Gerät gemäß einem der Ansprüche 1 und 2,

in welchem individuelle programmierte Anweisungen für den Rauh- und den Klebstoffauftrag-Vorgang zur Verfügung gestellt werden, und in welchem der Datensatz, der die programmierte Anweisung oder Teil der programmierten Anweisung für den Klebstoffauftrag-Vorgang bildet, durch die Prozesseinrichtung in Übereinstimmung mit den der Prozesseinrichtung wie oben erwähnt durch die optische Abtasteinrichtung gelieferten Informationen geändert wird.

5. Gerät gemäß einem der Ansprüche 3 und 4,

in welchem der Datensatz zum Steuern der Bahn eines Klebstoffauftrag-Werkzeugs auch Informationen beinhaltet, die sich auf die Winkelstellung des Werkzeugs in Relation zum Schuhschaft an den ausgewählten Punkten beziehen, und welche eine solche Winkelstellung während des Klebstoffauftrag-Vorgangs steuern, und in welchem solche Informationen nicht durch die Prozesseinrichtung in Übereinstimmung mit den durch die optische Abtasteinrichtung gelieferten Informationen geändert werden.

6. Gerät gemäß einem der vorgenannten Ansprüche,

in welchem die optische Abtasteinrichtung eine einer Linie folgende Einrichtung ist, die durch die Einrichtung zum Bewirken der relativen Bewegung zwischen der Werkzeugträger-Einrichtung und der Schuhstütze der Klebstoffauftragstation kontinuierlich entlang der genannten äußeren Abgrenzung bewegt wird und den Betrieb dieser Einrichtung steuert, und in welcher die einer Linie folgende Einrichtung und ein durch die Werkzeugträger-Einrichtung getragenes Werkzeug so in Relation zueinander angebracht sind, daß die Bahn, der das Werkzeug folgt ermöglicht, daß Klebstoff auf den zuvor aufgerauten Bereich wie oben erwähnt aufgetragen werden kann.

7. Gerät gemäß einem der vorgenannten Ansprüche mit einer ersten Station, einer Rauhstation, und einer zweiten, einer Klebstoffauftragstation,

in welchem jede der Stationen eine Schuhstütze, eine Werkzeugträgereinrichtung und eine Einrichtung zum Bewirken einer relativen Bewegung zwischen diesen Stationen wie oben erwähnt umfaßt.

8. Gerät gemäß Anspruch 7 in Verbindung mit Anspruch 6,

in welchem die optische Abtasteinrichtung an einer Station zwischen der genannten ersten und zweiten Station angebracht ist.

9. Gerät gemäß Anspruch 7 in Verbindung mit Anspruch 6,  
in welchem die optische Abtasteinrichtung durch die Werkzeugträgerereinrichtung der Klebstoffauftragstation  
getragen wird.

## 5 Revendications

1. Appareil pour le cardage de portions sélectionnées de tiges de chaussures et par la suite pour l'application d'adhésif à celles-ci, comprenant un support de chaussure, un moyen de support d'outil, et un moyen, comportant une pluralité de moteurs à commande numérique, pour effectuer un mouvement relatif entre le support de chaussure et le moyen de support d'outil, le long d'au moins deux axes de coordonnées, pour ainsi provoquer le travail d'un outil supporté par le moyen de support d'outil sur une portion sélectionnée d'une tige de chaussure supportée par le support de chaussure progressivement le long d'un trajet souhaité, conjointement avec un moyen de processeur pour commander la mise en service desdits moteurs à commande numérique selon une instruction programmée, comprenant un jeu de données comportant des valeurs d'axe de coordonnées numérisées, utilisant lesdits au moins deux axes de coordonnées, pour une pluralité de points sélectionnés successifs le long du trajet souhaité, caractérisé en ce que l'appareil comprend en outre un dispositif d'exploration optique, actionnable une fois qu'un travail de cardage a été effectué, pour explorer la région que l'on a cardé et pour fournir des informations au moyen de processeur concernant une telle région explorée, et le moyen de processeur déterminant, à partir de telles informations, l'emplacement d'une limite d'une telle région et créant ou adaptant un jeu de données comportant des valeurs d'axe de coordonnées numérisées pour une pluralité de points le long d'une telle limite, un tel jeu de données formant une instruction programmée, ou une partie de celle-ci, pour commander le trajet d'un outil d'application d'adhésif grâce auquel on applique de l'adhésif à la région cardée au préalable seulement sensiblement jusqu'à ladite limite de celle-ci.
2. Appareil selon la revendication 1, dans lequel on effectue un mouvement relatif entre le support de chaussure et le moyen de support d'outil le long de trois axes de coordonnées, et chaque jeu de données comporte des valeurs d'axe de coordonnées numérisées, en utilisant lesdits trois axes de coordonnées, pour les points sélectionnés le long du trajet d'un tel mouvement.
3. Appareil selon l'une ou l'autre des revendications 1 et 2, dans lequel on prévoit la même instruction programmée à la fois pour les travaux de cardage et d'application d'adhésif, mais pour commander le trajet d'un outil d'application d'adhésif le jeu de données, formant l'instruction programmée ou une partie de celle-ci, est modifié par le moyen de processeur selon les informations qui lui sont fournies, comme susmentionné, par le dispositif d'exploration optique.
4. Appareil selon l'une ou l'autre des revendications 1 et 2, dans lequel on prévoit des instructions programmées individuelles pour les travaux de cardage et d'application d'adhésif, et dans lequel le jeu de données formant l'instruction programmée, ou une partie de celle-ci, pour le travail d'application d'adhésif est modifié par le moyen de processeur selon les informations qui lui sont fournies, comme susmentionné, par le dispositif d'exploration optique.
5. Appareil selon l'une ou l'autre des revendications 3 et 4, dans lequel le jeu de données pour commander le trajet d'un outil d'application d'adhésif comporte également des informations qui concernent la disposition angulaire de l'outil par rapport à la tige de chaussure en des points sélectionnés et qui commandent une telle disposition angulaire pendant le travail d'application d'adhésif, et dans lequel de telles informations ne sont pas modifiées par le moyen de processeur selon l'information fournie par le dispositif d'exploration optique.
6. Appareil selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le dispositif d'exploration optique est un dispositif à suivi de ligne qui se déplace progressivement le long de ladite limite extérieure grâce au, et qui commande la mise en service du, moyen pour effectuer un mouvement relatif entre le moyen de support d'outil et le support de chaussure du poste d'application d'adhésif, et dans lequel le dispositif à suivi de ligne et un outil supporté par le moyen de support d'outil sont montés en une relation l'un par rapport à l'autre telle que le trajet que suit l'outil permet d'appliquer l'adhésif à la région cardée au préalable comme susmentionné.
7. Appareil selon l'une quelconque des revendications précédentes, possédant un premier poste de cardage et un second poste d'application d'adhésif, chacun des postes comprenant un support de chaussure, un moyen de support d'outil et un moyen pour effectuer un mouvement relatif entre eux comme susmentionné.

## EP 0 512 773 B1

8. Appareil selon la revendication 7 lorsqu'associée à la revendication 6, dans lequel le dispositif d'exploration optique est situé au niveau d'un poste intermédiaire entre lesdits premier et second postes.

5 9. Appareil selon la revendication 7 lorsqu'associée à la revendication 6, dans lequel le dispositif d'exploration optique est porté par le moyen de support d'outil du poste d'application d'adhésif.

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

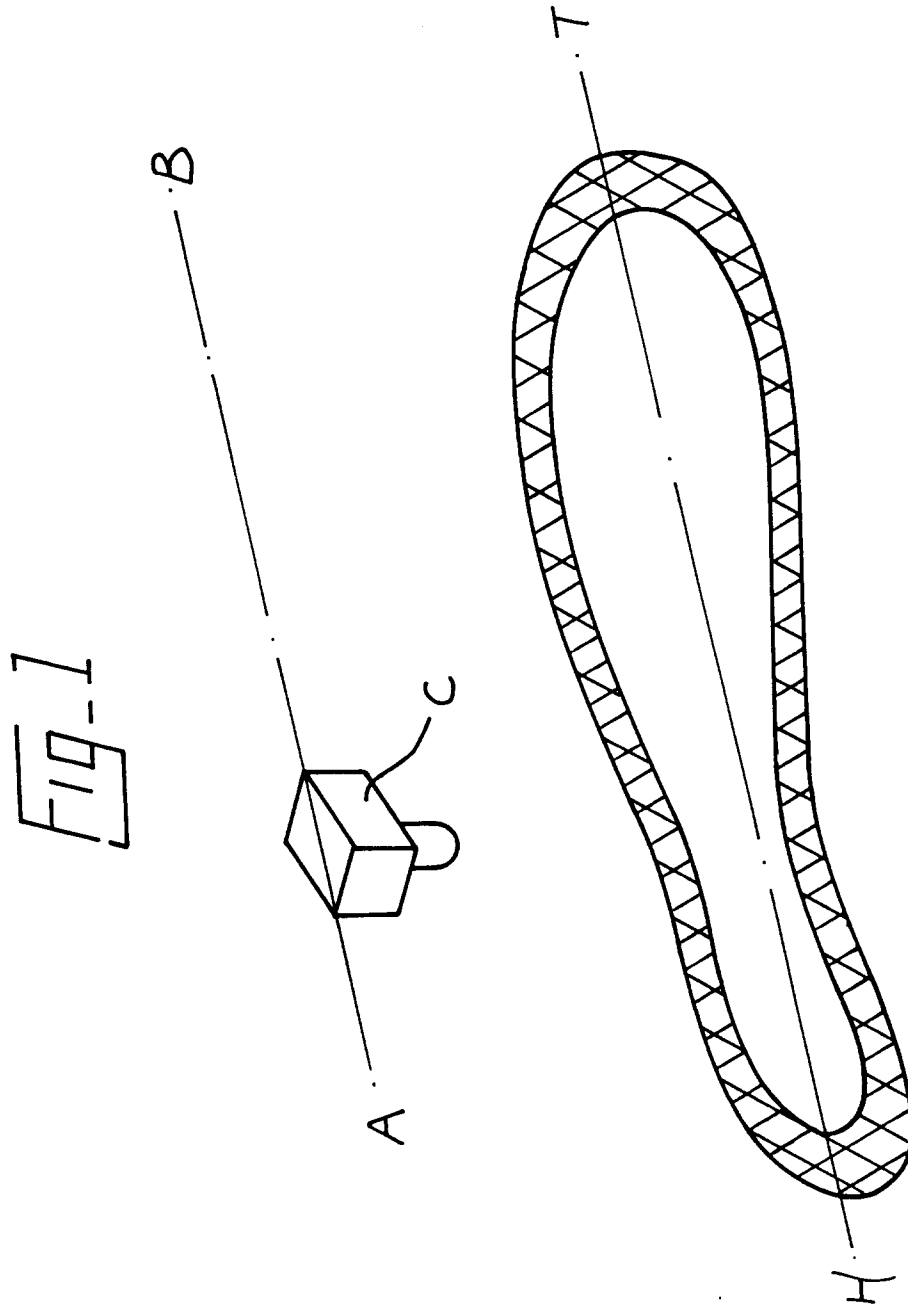


Fig-2

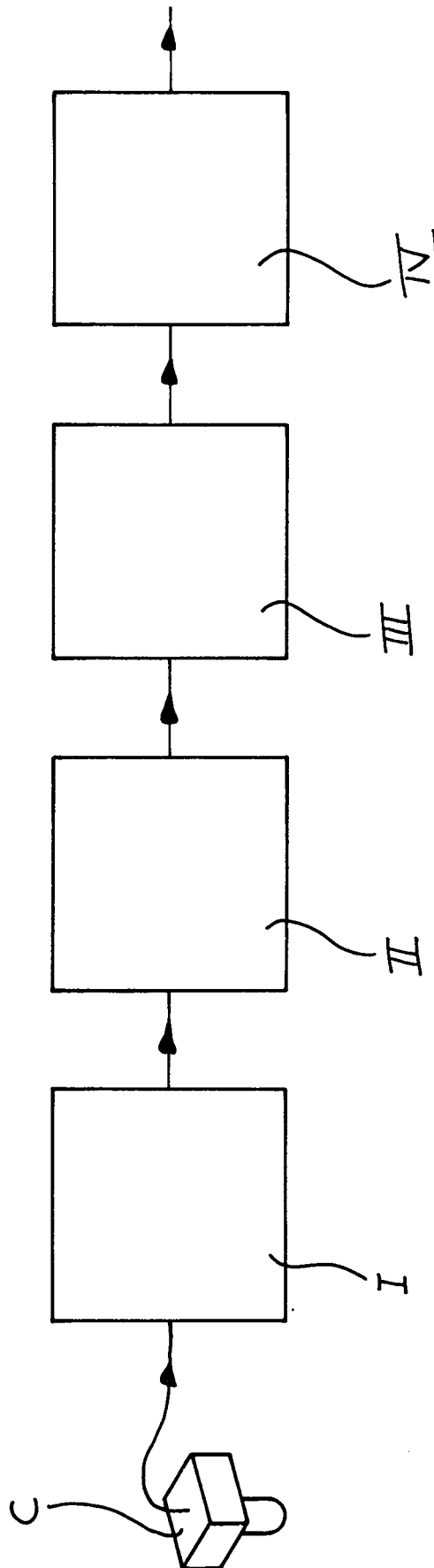


FIG-3

